

**Notă de informare privind sancțiunile UE care urmează să fie ridicate în
temeiul
Planului comun de acțiune cuprinzător (JCPOA)**

Bruxelles, 23 ianuarie 2016

1. Introducere

1.1. Context și sinteză

Prezenta notă de informare ¹ este publicată în conformitate cu angajamentul voluntar cuprins în Planul comun de acțiune cuprinzător (JCPOA) între E3/UE+3 și Republica Islamică Iran referitor la elaborarea unor orientări relevante cu privire la detaliile sancțiunilor sau măsurilor restrictive care urmează să fie ridicate în cadrul JCPOA ².

Obiectivul prezentei note de informare este de a oferi tuturor părților interesate informații practice referitoare la angajamentele cuprinse în JCPOA în ceea ce privește ridicarea sancțiunilor, măsurile adoptate la nivelul UE pentru îndeplinirea respectivelor angajamente și diferitele etape practice ale acestui proces.

Informațiile furnizate în prezenta notă de informare pornesc de la premisa că angajamentele asumate în cadrul JCPOA vor fi respectate de toate părțile.

Statele Unite (denumite în continuare SUA) au emis, la rândul lor, orientări ale SUA echivalente privind ridicarea sancțiunilor SUA în temeiul JCPOA.

Prezenta notă de informare este structurată după cum urmează:

- Secțiunea 1 prezintă structura JCPOA.
- Secțiunea 2 prezintă calendarul punerii în aplicare a angajamentelor în materie de sancțiuni asumate în temeiul JCPOA (planul de punere în aplicare).
- Secțiunea 3 cuprinde o descriere detaliată a sancțiunilor ridicate în temeiul JCPOA în ziua punerii în aplicare.

¹ Se precizează faptul că prezenta notă de informare nu este obligatorie din punct de vedere juridic, fiind elaborată doar cu titlu ilustrativ.

² În actele juridice ale UE, termenul „măsuri restrictive” este utilizat în locul termenului „sancțiuni”. În sensul prezentei note de informare, termenii „sancțiuni” și „măsuri restrictive” sunt folosiți cu același înțeles.

- Secțiunea 4 cuprinde o prezentare generală a cadrului legislativ relevant al UE.
- Secțiunea 5 detaliază sancțiunile sau măsurile restrictive ale UE care rămân în vigoare după ziua punerii în aplicare. De asemenea, această secțiune include o scurtă descriere a canalului de achiziție.
- Secțiunea 6 prezintă sancțiunile nenucleare ale UE care rămân în vigoare deoarece nu intră sub incidența JCPOA.
- Secțiunea 7 abordează aspecte practice referitoare la JCPOA printr-o serie de întrebări și răspunsuri. Această secțiune a fost realizată cu contribuții din partea statelor membre ale UE, a mediului de afaceri și a altor părți interesate.
- Secțiunea 8 enumeră principalele documente de referință și oferă linkuri relevante.

1.2. Prezentarea JCPOA

La 14 iulie 2015, statele membre ale grupului E3/UE+3 (China, Franța, Germania, Federația Rusă, Regatul Unit și Statele Unite, împreună cu Înaltul Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate) și Republica Islamică Iran au ajuns la un acord privind un Plan comun de acțiune cuprinzător (JCPOA). Punerea în aplicare integrală a acestui JCPOA va asigura caracterul exclusiv pașnic al programului nuclear al Iranului.

JCPOA va determina ridicarea globală a tuturor sancțiunilor impuse de Consiliul de Securitate al ONU, precum și a unor sancțiuni multilaterale³ și naționale legate de programul nuclear al Iranului. JCPOA reflectă o abordare graduală și include angajamentele reciproce, astfel cum sunt prevăzute în acord, fiind susținut de către Consiliul de Securitate al ONU⁴.

³ În sensul JCPOA și al prezentei note de informare, sintagma „sancțiuni multilaterale” cuprinde măsurile restrictive ale UE.

⁴ Rezoluția 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU, adoptată de Consiliul de Securitate la 20 iulie 2015.

Rezoluția 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU susține JCPOA și solicită punerea sa în aplicare deplină conform calendarului stabilit în JCPOA. Aceasta face apel la toate statele membre, organizațiile regionale și organizațiile internaționale să ia măsurile adecvate pentru a sprijini punerea în aplicare a JCPOA, inclusiv să ia măsuri adaptate planului de punere în aplicare prevăzut în JCPOA și în rezoluție și să se abțină de la acțiuni care subminează punerea în aplicare a angajamentelor în temeiul JCPOA.

1.3. Structura JCPOA

JCPOA este alcătuit dintr-o secțiune generală care cuprinde principalele elemente ale acordului: preambulul și dispozițiile generale, aspectele nucleare, sancțiunile, planul de punere în aplicare și mecanismul de soluționare a litigiilor, la care se adaugă cinci anexe⁵. Pentru prezenta notă de informare, anexa II (Sancțiuni) și anexa V (Planul de punere în aplicare) sunt esențiale: anexa II precizează sancțiunile care vor fi ridicate, iar anexa V prezintă calendarul punerii în aplicare a JCPOA și indică situația/momentul în care vor fi ridicate sancțiunile.

Anexa IV prezintă rolul Comisiei mixte instituite pentru a monitoriza punerea în aplicare a JCPOA și pentru a îndeplini funcțiile prevăzute în JCPOA. Comisia mixtă va aborda, de asemenea, chestiuni care decurg din punerea în aplicare a JCPOA. Pe baza anexei IV, au fost instituite un Grup de lucru pentru achiziții și un Grup de lucru privind punerea în aplicare a ridicării sancțiunilor. Înaltul Reprezentant îndeplinește rolul de coordonator al Comisiei mixte și al ambelor grupuri de lucru.

Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA) are un rol esențial și independent și este însărcinată să monitorizeze și să verifice punerea în aplicare a măsurilor voluntare legate de domeniul nuclear, astfel cum sunt detaliate în JCPOA. AIEA va oferi actualizări periodice Consiliului guvernatorilor și Consiliului de Securitate al ONU.

⁵ Anexa I: Măsuri din domeniul nuclear, Anexa II: Angajamente privind sancțiunile, Anexa III: Cooperarea nucleară civilă, Anexa IV: Comisia mixtă și Anexa V: Planul de punere în aplicare.

2. Calendar

Anexa V la JCPOA conține planul de punere în aplicare care descrie succesiunea și etapele care urmează să fie parcurse în temeiul dispozițiilor JCPOA. În cadrul acestui proces se disting cinci evenimente principale: ziua finalizării, ziua adoptării, ziua punerii în aplicare, ziua tranziției și ziua încetării aplicării rezoluției Consiliului de Securitate al ONU.

2.1. Ziua finalizării

Evenimentul a avut loc la 14 iulie 2015, data la care negocierile privind JCPOA au fost finalizate cu succes și au fost aprobate de E3/UE+3 și Iran. În urma acestui eveniment, la 20 iulie 2015, Consiliul de Securitate al ONU a adoptat Rezoluția 2231(2015). În aceeași zi, Consiliul Uniunii Europene a adoptat concluzii ⁶ prin care și-a exprimat sprijinul deplin pentru Rezoluția 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU.

2.2. Ziua adoptării

JCPOA a intrat în vigoare în ziua adoptării, la 18 octombrie 2015. Iran a început să pună în aplicare angajamentele sale în domeniul nuclear. Uniunea Europeană și Statele Unite au demarat pregătirile necesare în vederea ridicării sancțiunilor legate de domeniul nuclear, astfel cum este prevăzut în JCPOA.

Uniunea Europeană a adoptat actele juridice necesare pentru ridicarea tuturor sancțiunilor economice și financiare ale UE în legătură cu programul nuclear iranian ⁷, astfel cum este prevăzut în JCPOA ⁸. Pachetul legislativ al UE adoptat la 18 octombrie 2015 a intrat în vigoare abia în ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016) ⁹.

⁶ <http://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2015/07/20-fac-iran/>

⁷ Mai multe informații despre actele juridice ale UE sunt disponibile în secțiunea 4 privind cadrul legislativ.

⁸ Astfel cum figurează în secțiunea 16.1 din anexa V la JCPOA.

⁹ Mai multe informații despre actele juridice ale UE sunt disponibile în secțiunea 4 privind cadrul legislativ.

2.3. Ziua punerii în aplicare

Ziua punerii în aplicare a fost 16 ianuarie 2016, data la care AIEA a verificat punerea în aplicare de către Iran a măsurilor din domeniul nuclear¹⁰ și simultan E3/UE+3 a luat măsurile¹¹ care au făcut obiectul angajamentelor în temeiul JCPOA.

În ziua punerii în aplicare, directorul general al AIEA a prezentat Consiliului guvernatorilor AIEA și Consiliului de Securitate al ONU un raport care a confirmat faptul că Iranul a luat măsurile prevăzute la punctele 15.1-15.11 din anexa V la JCPOA, și astfel sancțiunile economice și financiare ale UE în legătură cu programul nuclear iranian¹² au fost ridicate. În aceeași zi, Uniunea Europeană a publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* un act juridic și o informare conexă cu scopul exclusiv de a confirma faptul că legislația adoptată în ziua adoptării ar trebui să se aplice¹³. Detaliile sancțiunilor ridicate sunt descrise în secțiunea 4 a prezentei note de informare.

În ziua punerii în aplicare, suspendarea limitată a sancțiunilor împotriva Iranului în temeiul acordului interimar din 2013 (JPOA)¹⁴ a fost înlocuită cu ridicarea tuturor sancțiunilor economice și financiare aplicate în legătură cu programul nuclear iranian în conformitate cu JCPOA.

¹⁰ Astfel cum este prevăzut la punctul 15 din anexa V la JCPOA.

¹¹ Astfel cum este prevăzut la punctele 16 și 17 din anexa V la JCPOA.

¹² Astfel cum este prevăzut în secțiunile 16.1-16.4 din anexa V la JCPOA.

¹³ Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 274, 18.10.2015, p.1, a se vedea articolul 2 din Decizia (UE) 1863/2015.

¹⁴ Ca parte a planului comun de acțiune, la 20 ianuarie 2014, UE a suspendat sancțiunile care vizau produsele petrochimice, aurul și metalele prețioase, interdicțiile privind furnizarea de servicii de asigurare și de transport în legătură cu vânzarea de țigări iranian, precum și privind navele. Pragurile de autorizare a transferurilor financiare din și către Iran au fost majorate.

2.4. Ziua tranziției

Ziua tranziției survine la opt ani de la ziua adoptării (18 octombrie 2023) sau mai devreme, în funcție de concluziile unui raport din partea directorului general al AIEA transmis simultan Consiliului guvernatorilor AIEA și Consiliului de Securitate al ONU, care indică faptul că AIEA a ajuns la concluzia că toate materialele nucleare din Iran continuă să fie folosite pentru activități pașnice (concluzia extinsă). La această dată, UE va ridica sancțiunile vizând proliferarea¹⁵, incluzând sancțiunile privind tehnologiile rachetelor și armele, precum și desemnările conexe. În ziua tranziției, toate dispozițiile Deciziei 2010/413/PESC a Consiliului suspendate în ziua punerii în aplicare vor înceta să se aplice.

2.5. Ziua încetării aplicării Rezoluției Consiliului de Securitate al ONU

Ziua încetării aplicării Rezoluției Consiliului de Securitate al ONU va surveni la 10 ani de la ziua adoptării. În ziua încetării aplicării, toate dispozițiile Rezoluției 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU vor înceta să se aplice, iar Consiliul de Securitate al ONU va încheia procesul de analiză a chestiunii nucleare iraniene; UE va ridica toate restricțiile rămase legate de domeniul nuclear și actele juridice vor înceta să se aplice.¹⁶

2.6. Mecanismul de soluționare a litigiilor

JCPOA prevede un proces de consultare în cazul în care unul dintre participanții la JCPOA consideră că nu au fost îndeplinite angajamentele convenite. Participanții la JCPOA vor încerca să soluționeze chestiunea în conformitate cu procedurile stabilite în JCPOA¹⁷. Dacă la finele procesului chestiunea nu este încă rezolvată într-un mod satisfăcător pentru participantul reclamant, iar acesta consideră că respectiva chestiune reprezintă o încălcare gravă a obligațiilor în temeiul JCPOA, participantul poate notifica această situație Consiliului de Securitate al ONU.

¹⁵ Astfel cum este prevăzut în secțiunile 20.1-20.4 din anexa V la JCPOA.

¹⁶ Aceste restricții includ canalul de achiziție, astfel cum este descris în secțiunea 5.2 a prezentei note.

¹⁷ Astfel cum este prevăzut la punctele 36 și 37 din JCPOA.

În conformitate cu procedurile sale, Consiliul de Securitate al ONU va supune votului o rezoluție privind menținerea ridicării sancțiunilor. Dacă respectiva rezoluție nu este adoptată în termen de 30 de zile de la notificare, dispozițiile rezoluțiilor relevante ale Consiliului de Securitate al ONU ¹⁸ se vor aplica din nou („mecanismul de reinstituire a sancțiunilor”), cu excepția cazului în care Consiliul de Securitate al ONU decide să procedeze altfel.

În cazul reintroducerii măsurilor, punctul 37 din JCPOA și punctul 14 din Rezoluția 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU prevăd că aplicarea dispozițiilor Consiliului de securitate al ONU nu are efect retroactiv asupra contractelor semnate între oricare parte și Iran sau persoane fizice sau juridice iraniene anterior datei aplicării, cu condiția ca activitățile prevăzute în temeiul respectivelor contracte și executarea respectivelor contracte să fie conforme cu JCPOA, cu rezoluția actuală și cu rezoluțiile anterioare ale Consiliului de Securitate al ONU.

În ceea ce privește dispozițiile JCPOA ¹⁹, trebuie remarcat faptul că toate părțile la JCPOA sunt hotărâte să evite orice comportament care ar putea fi clasificat drept neîndeplinire a obligațiilor și să evite reimpunerea sancțiunilor prin aplicarea mecanismului de soluționare a litigiilor.

- Reintroducerea sancțiunilor UE („mecanismul de reinstituire a sancțiunilor UE”)

În cazul unei încălcări grave de către Iran a angajamentelor sale în cadrul JCPOA și după epuizarea tuturor soluțiilor disponibile în cadrul mecanismului de soluționare a litigiilor, Uniunea Europeană va reintroduce sancțiunile UE care au fost ridicate („mecanismul de reinstituire a sancțiunilor UE”). „Mecanismul de reinstituire a sancțiunilor UE” se va concretiza printr-o decizie a Consiliului Uniunii Europene, pe baza unei recomandări a Înalțului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate, a Franței, a Germaniei și a Regatului Unit. O astfel de decizie va reintroduce toate sancțiunile UE în legătură cu programul nuclear iranian care au fost suspendate și/sau anulate, în conformitate cu declarația Consiliului din 18 octombrie 2015 ²⁰ și în conformitate cu procedurile standard ale UE privind adoptarea de măsuri restrictive.

¹⁸ Rezoluțiile 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) și 2224 (2015) ale Consiliului de Securitate al ONU.

¹⁹ A se vedea punctul 28 din JCPOA.

²⁰ *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* C 345/01, Pb C 345, 18.10.2015, p 1.

Sancțiunile nu se vor aplica cu efect retroactiv. În cazul reintroducerii de sancțiuni ale UE, executarea contractelor încheiate în conformitate cu JCPOA în perioada suspendării sancțiunilor va fi permisă în conformitate cu dispozițiile anterioare aplicabile în perioada impunerii inițiale a sancțiunilor, astfel încât întreprinderile să aibă posibilitatea să pună capăt activităților ²¹. Detaliile privind perioada permisă de executare a contractelor anterioare vor fi indicate în actele juridice care vor prevedea reintroducerea sancțiunilor UE.

De exemplu, reintroducerea sancțiunilor în legătură cu activitățile de investiții nu ar determina sancționarea retroactivă a investițiilor efectuate înainte de data aplicării mecanismului de reinstituire a sancțiunilor, iar executarea contractelor de investiții încheiate înainte de reintroducerea sancțiunilor va fi permisă în conformitate cu dispozițiile anterioare aplicabile în perioada impunerii inițiale a sancțiunilor.

Contractele permise în perioada în care regimul sancțiunilor era încă în vigoare nu vor fi vizate de reintroducerea sancțiunilor.

²¹ Activitățile permise în perioada suspendării sancțiunilor, astfel cum sunt prevăzute, în detaliu, în secțiunea 3 a prezentei note de informare.

3. Descrierea sancțiunilor ridicate în ziua punerii în aplicare

3.1. Sancțiunile ridicate de Uniunea Europeană în ziua punerii în aplicare

În ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), UE a ridicat toate sancțiunile sale economice și financiare ²² în legătură cu programul nuclear iranian. Ca urmare a ridicării acestor sancțiuni, următoarele activități, inclusiv serviciile asociate, sunt permise începând cu ziua punerii în aplicare ²³.

- Măsuri financiare, bancare și de asigurare

Se ridică interdicția privind transferurile financiare din și către Iran (inclusiv regimurile de notificare și de autorizare). Prin urmare, transferurile de fonduri între persoane, entități sau organisme din UE, inclusiv instituții financiare și de credit din UE, și persoane, entități sau organisme iraniene neînscrise pe listă, inclusiv instituții financiare și de credit iraniene ²⁴, sunt permise începând cu ziua punerii în aplicare, iar cerințele privind autorizarea sau notificarea transferurilor de fonduri nu se mai aplică.

Se permit activitățile bancare, precum instituirea unor noi relații de corespondență bancară și deschiderea de sucursale, filiale sau reprezentanțe ale băncilor iraniene neînscrise pe liste în statele membre. De asemenea, se permite instituțiilor financiare și de credit iraniene neînscrise pe liste să achiziționeze sau să extindă participații sau să achiziționeze orice altă participație în capitalurile proprii ale unor instituții financiare și de credit din UE. Se permite instituțiilor financiare și de credit din UE să deschidă reprezentanțe sau să înființeze sucursale sau filiale în Iran, să înființeze întreprinderi comune și să deschidă conturi bancare la instituții financiare sau de credit iraniene.

²² Astfel cum figurează în secțiunile 16.1-16.4 din anexa V la JCPOA.

²³ Pentru detaliile exacte ale activităților permise, se face trimitere la anexa II din JCPOA. Această secțiune descrie activitățile permise după ridicarea sancțiunilor în ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016). Nu sunt incluse alte activități care erau permise în perioada în care regimul sancțiunilor era în vigoare și care, prin urmare, continuă să fie permise și după ziua punerii în aplicare.

²⁴ Cu excepția persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor iraniene, inclusiv instituții financiare și de credit care fac obiectul măsurilor restrictive și după ziua punerii în aplicare, astfel cum figurează în apendicele 2 la anexa II din JCPOA.

Se permite furnizarea de servicii specializate de mesagerie financiară, inclusiv SWIFT, în cazul persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor iraniene, inclusiv instituțiile financiare iraniene și Banca Centrală a Iranului care nu mai fac obiectul unor măsuri restrictive începând cu ziua punerii în aplicare ²⁵.

Se permite furnizarea de sprijin financiar pentru comerțul cu Iranul, precum credite la export, garanții sau asigurări, începând cu ziua punerii în aplicare. Aceeași dispoziție este valabilă și în cazul angajamentelor de acordare de subvenții, asistență financiară și credite concesionale guvernului Iranului. Alte activități permise în acest context sunt furnizarea de servicii de asigurare și reasigurare Iranului și tranzacțiile cu obligațiuni publice sau garantate de stat cu Iranul.

- Sectoarele petrolului, gazelor și petrochimiei

Se permit importul, achiziționarea, schimbul și transportul de țiței și produse petroliere, gaze și produse petrochimice din Iran începând cu ziua punerii în aplicare. Persoanele din UE au posibilitatea să exporte echipamente sau tehnologii și să acorde asistență tehnică, inclusiv formare, utilizate în sectoarele petrolului, gazelor și petrochimiei din Iran, care cuprind extracția, producția și rafinarea petrolului și gazelor naturale, inclusiv lichefierea gazelor naturale, către orice persoană iraniană, de pe teritoriul sau din afara Iranului sau în scopul utilizării în Iran. Începând cu ziua punerii în aplicare, se permit investițiile în sectoarele petrolului, gazelor și petrochimiei, prin acordarea oricărui împrumut financiar sau credit pentru achiziția sau extinderea unei participații și crearea unei întreprinderi comune cu orice persoană iraniană care desfășoară activități în sectoarele petrolului, gazelor și petrochimiei de pe teritoriul sau din afara Iranului.

- Sectoarele navigației, construcțiilor navale și transporturilor

În ziua punerii în aplicare, se ridică sancțiunile legate de sectoarele navigației și construcțiilor navale și anumite sancțiuni legate de sectorul transporturilor, inclusiv furnizarea de servicii asociate acestor sectoare.

²⁵

Persoanele și entitățile care figurează în appendicele 1 la anexa II din JCPOA.

Prin urmare, se permit următoarele activități: vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de echipamente navale și de tehnologii pentru construcția, întreținerea sau modernizarea navelor către Iran sau către orice persoană iraniană care desfășoară activități în acest sector; proiectarea, construcția sau participarea la proiectarea sau la construcția de nave de transport de mărfuri și de nave petroliere pentru Iran sau pentru persoane iraniene; furnizarea de nave proiectate sau utilizate pentru transportul sau depozitarea petrolului și produselor petrochimice către persoane, entități sau organisme iraniene, precum și furnizarea de servicii de arborare a pavilionului și de clasificare, inclusiv cele referitoare la specificațiile tehnice, numerele de înregistrare și identificare de orice fel navelor petroliere și de transport de mărfuri iraniene.

Toate zborurile de transport de mărfuri exploatate de transportatori iranieni sau provenind din Iran au acces la aeroporturile aflate sub jurisdicția statelor membre ale UE.

Inspectarea, confiscarea și înlăturarea transporturilor de mărfuri cu destinația Iran sau provenind din această țară de către statele membre ale UE pe teritoriile proprii nu se mai aplică în legătură cu articolele care nu mai fac obiectul interdicției.

Se permit serviciile de buncheraj sau de aprovizionare a navelor sau oricare alte servicii de întreținere a navelor furnizate navelor aflate în proprietate iraniană sau contractate de Iran care nu transportă articole interzise, precum și serviciile de inginerie, întreținere și furnizare de combustibil pentru aeronavele iraniene de transport de mărfuri care nu transportă articole interzise.

- Aur, alte metale prețioase, bancnote și monede

Se permit vânzarea, furnizarea, cumpărarea, exportul, transferul sau transportul aurului și al metalelor prețioase, precum și al diamantelor, și furnizarea de servicii conexe de intermediere, de finanțare și de securitate, către, de la sau pentru guvernul Iranului, organismele, corporațiile și agențiile sale publice sau Banca Centrală a Iranului.

Se permite livrarea către Banca Centrală a Iranului de bancnote sau monede iraniene nou tipărite sau bătute.

- Metale

Vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de anumite materiale precum grafitul și metale în stare brută sau semifinisată către orice persoană, entitate sau organism iranian sau în scopul utilizării în Iran nu mai sunt interzise, însă fac obiectul unui regim de autorizare începând cu ziua punerii în aplicare ²⁶.

- Produse software

Vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de produse software de planificare a resurselor întreprinderii, incluzând actualizări, către orice persoană, entitate sau organism iranian, sau în scopul utilizării în Iran, în legătură cu activități care sunt în conformitate cu JCPOA nu mai sunt interzise, însă fac obiectul unui regim de autorizare începând cu ziua punerii în aplicare dacă produsele software sunt concepute în mod special pentru utilizarea în industria nucleară și cea militară ²⁷.

- Radierea de pe liste a persoanelor, entităților și organismelor

Începând cu ziua punerii în aplicare, anumite persoane, entități și organisme sunt radiate de pe liste, prin urmare acestea nu mai fac obiectul înghețării activelor, al interdicției de punere la dispoziție a fondurilor și al interdicției de acordare a vizelor. Această dispoziție vizează persoanele, entitățile și organismele înscrise pe listele ONU și pe listele autonome ale UE. Pentru mai multe informații despre persoanele și entitățile care sunt radiate de pe liste, se recomandă consultarea Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2015/1862 al Consiliului din 18 octombrie 2015 și a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2016/74 al Consiliului din 22 ianuarie 2016 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului ²⁸.

²⁶ Pentru detalii privind regimul de autorizare și lista bunurilor care fac obiectul acestui regim, a se vedea secțiunea 5.2 referitoare la sancțiunile care rămân în vigoare după ziua punerii în aplicare.

²⁷ Pentru detalii privind regimul de autorizare, a se vedea secțiunea 5.2 referitoare la sancțiunile care rămân în vigoare după ziua punerii în aplicare.

²⁸ A se vedea, de asemenea, secțiunea 4 privind cadrul legislativ al UE.

3.2. Sanctiunile SUA

Pentru detaliile și consecințele ridicării sancțiunilor în SUA, se recomandă consultarea Orientărilor SUA cu privire la ridicarea sancțiunilor în ziua punerii în aplicare în temeiul Planului comun de acțiune cuprinzător (JCPOA) între E3/UE+3 și Republica Islamică Iran și secțiunea „Întrebări frecvente” (FAQs) ²⁹.

4. Cadrul juridic

Această secțiune cuprinde o prezentare generală a cadrului juridic relevant al punerii în aplicare a ridicării ³⁰ sancțiunilor, astfel cum este prevăzut în JCPOA.

4.1. Rezoluția 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU

Rezoluția 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU a fost adoptată de Consiliul de Securitate la 20 iulie 2015. Aceasta susține JCPOA, solicită punerea sa în aplicare deplină conform calendarului stabilit în JCPOA ³¹ și definește programul și angajamentele care urmează să fie luate de toate părțile în scopul încetării aplicării sancțiunilor ONU împotriva Iranului.

- În ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), a încetat aplicarea tuturor dispozițiilor rezoluțiilor anterioare ale Consiliului de Securitate al ONU ³² cu privire la chestiunea nucleară iraniană, sub rezerva reinstaurării sancțiunilor în cazul încălcării grave de către Iran a angajamentelor JCPOA și se aplică restricții specifice, inclusiv restricții privind transferul de bunuri critice cu risc de favorizare a proliferării.

²⁹ <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>.

³⁰ În prezenta notă de informare, termenul „ridicarea” măsurilor restrictive se referă, după caz, atât la suspendarea, cât și la punerea în aplicare a respectivelor măsuri.

³¹ Anexa V la JCPOA.

³² Rezoluțiile 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) și 2224 (2015) ale Consiliului de Securitate al ONU.

- În ziua încetării aplicării Rezoluției Consiliului de Securitate al ONU, toate dispozițiile Rezoluției 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU vor înceta să se aplice, iar Consiliul de Securitate al ONU va încheia procesul de analiză a chestiunii nucleare iraniene, chestiunea fiind retrasă de pe lista problemelor în legătură cu care Consiliul este sesizat.

4.2. Cadrul legislativ al UE

Adoptarea unor acte juridice care asigură cadrul legislativ al ridicării sancțiunilor UE reprezintă metoda prin care Uniunea Europeană pune în aplicare Rezoluția 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU, în conformitate cu JCPOA. Cu toate că ridicarea sancțiunilor sus-menționate a produs efecte în ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), UE și-a luat angajamentul, în cadrul JCPOA, să elaboreze și să adopte legislația necesară în ziua adoptării (18 octombrie 2015), dar cu aplicare întârziată.

Măsurile restrictive ridicate în conformitate cu JCPOA sunt cele impuse de Uniunea Europeană în legătură cu activitățile Iranului din domeniul nuclear, astfel cum figurează în Decizia 2010/413/PESC a Consiliului³³ și în Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului³⁴. Punerea în aplicare a Rezoluției 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU în conformitate cu JCPOA este realizată în principal³⁵ prin intermediul următoarelor acte juridice ale UE:

- Decizia (PESC) 2015/1863 a Consiliului din 18 octombrie 2015 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC a Consiliului privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului³⁶

³³ Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 195, 27.7.2010, p. 39 (<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX%3A32010D0413>)

³⁴ Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 88, 24.3.2012, p. 1.

³⁵ Se face referire la sancțiunile care urmează să fie ridicate în ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016). Ridicarea sancțiunilor rămase în ziua tranziției va impune adoptarea altor acte juridice ale UE. A se vedea punctul 2.4.

³⁶ Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 274, 18.10.2015, p. 174.

Această decizie prevede suspendarea articolelor din Decizia 2010/413/PESC a Consiliului referitoare la toate sancțiunile economice și financiare ale UE, astfel cum este prevăzut în JCPOA, simultan cu punerea în aplicare de către Iran, verificată de către AIEA, a măsurilor convenite în domeniul nuclear. De asemenea, decizia suspendă aplicarea înghețării activelor (inclusiv interdicția de punere la dispoziție a fondurilor și a resurselor economice) și a măsurilor de interdicție a acordării vizelor pentru persoane și entități, astfel cum este prevăzut în JCPOA. În plus, această decizie introduce un regim de autorizare pentru revizuirea și luarea unei decizii cu privire la anumite transferuri în domeniul nuclear și transferuri de anumite metale și produse software. Decizia este pusă în aplicare prin intermediul a două regulamente (a se vedea mai jos), cu aplicabilitate directă în toate statele membre.

- Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului din 18 octombrie 2015 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului ³⁷

Acest regulament prevede eliminarea articolelor corespunzătoare din Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului referitoare la toate sancțiunile economice și financiare ale UE, astfel cum este prevăzut în JCPOA, simultan cu punerea în aplicare de către Iran, verificată de către AIEA, a măsurilor convenite în domeniul nuclear (16 ianuarie 2016). În plus, acest regulament pune în aplicare regimul de autorizare anterior pentru revizuirea și luarea unei decizii cu privire la anumite transferuri în domeniul nuclear și transferuri de anumite metale și produse software. De asemenea, Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului pune în aplicare dispoziții privind interdicții referitoare la proliferare, precum sancțiuni vizând tehnologia rachetelor, care rămân în vigoare.

Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre ale UE ³⁸.

- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1862 al Consiliului din 18 octombrie 2015 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului ³⁹

Acest regulament pune în aplicare Decizia (PESC) 2015/1863 a Consiliului prin faptul că suspendă măsurile restrictive care se aplică persoanelor și entităților care figurează în anexele V (înscriseri pe liste de către ONU) și VI (înscriseri pe liste autonome) la Decizia 2010/413/PESC, simultan cu punerea în aplicare de către Iran, verificată de AIEA, a măsurilor convenite legate de domeniul nuclear. Respectivele persoane și entități sunt retrase de pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive, prevăzută în anexele VIII (înscriseri pe liste de către ONU) și IX (înscriseri pe liste autonome) la Regulamentul (UE) nr. 267/2012, simultan cu punerea în aplicare de către Iran, verificată de AIEA, a măsurilor convenite legate de domeniul nuclear (16 ianuarie 2016).

³⁷ Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 274, 18.10.2015, p. 1.

³⁸ A se vedea articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 2015/1861. Declarația nr. 17 anexată la Tratatul UE prevede faptul că: „în conformitate cu jurisdicția consacrată a Curții de Justiție a UE, tratatele și dreptul adoptate de Uniune pe baza tratatelor au prioritate în raport cu dreptul statelor membre (...)”.

³⁹ Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 274, 18.10.2015, p. 161.

- Decizia (PESC) 2016/37 a Consiliului din 16 ianuarie 2016 privind data aplicării Deciziei (PESC) 2015/1863 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului ⁴⁰
- Informare: Informare privind data aplicării Regulamentului (UE) 2015/1861 al Consiliului din 18 octombrie 2015 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului și a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2015/1862 al Consiliului din 18 octombrie 2015 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului ⁴¹

În aceeași zi în care Consiliul UE a luat act de faptul că directorul general al AIEA a prezentat un raport Consiliului guvernatorilor AIEA și Consiliului de Securitate al ONU care a confirmat faptul că Iranul a luat măsurile prevăzute în JCPOA, au intrat în vigoare Decizia, Regulamentul și Regulamentul de punere în aplicare ale Consiliului privind ridicarea tuturor sancțiunilor economice și financiare ale UE. Un act juridic și o informare conexă având scopul exclusiv de a confirma faptul că legislația adoptată în ziua adoptării ⁴² se aplică au fost publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁴³.

Apoi, Consiliul UE a emis o declarație ⁴⁴ care precizează că angajamentul de ridicare a tuturor sancțiunilor UE legate de domeniul nuclear nu aduce atingere mecanismului de soluționare a litigiilor specificat în JCPOA și nici reintroducerii sancțiunilor UE în cazul încălcării grave de către Iran a angajamentelor sale din cadrul JCPOA. Cu toate acestea, toate părțile implicate în procesul JCPOA își vor lua angajamentul de a asigura că JCPOA este pus în aplicare cu succes și că beneficiază de susținere.

⁴⁰ *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* L 111, 16.1.2016, p. 1.

⁴¹ *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* C 151, 16.1.2016, p. 1.

⁴² *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* L 274, 18.10.2015, p. 1.

⁴³ A se vedea articolul 2 din Decizia (PESC) 2015/1863 a Consiliului din 18 octombrie 2015.

⁴⁴ *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* C 345/01, 18.10.2015, p 1.

- Decizia de punere în aplicare (PESC) 2016/78 a Consiliului din 22 ianuarie 2016 privind punerea în aplicare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului ⁴⁵

Această decizie a suspendat aplicarea înghețării activelor (inclusiv interdicția de punere la dispoziție a fondurilor și resurselor economice) în cazul a două entități care fuseseră radiate de pe listă de către Consiliul de Securitate al ONU la 17 ianuarie 2016.

- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/74 al Consiliului din 22 ianuarie 2016 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului ⁴⁶

Acest regulament pune în aplicare Decizia de punere în aplicare (PESC) 2016/78 a Consiliului prin ridicarea măsurilor de înghețare a activelor în cazul a două entități în urma unei decizii a Consiliului de Securitate al ONU de eliminare de pe listă la 17 ianuarie 2016.

⁴⁵ *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* L 16, 23.1.2016, p. 25.

⁴⁶ *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* L 16, 23.1.2016, p. 6.

5. Sanțiuni în legătură cu proliferarea și restricții care rămân în vigoare după ziua punerii în aplicare

Această secțiune descrie sancțiunile în legătură cu proliferarea și restricțiile care rămân în vigoare după ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016). Acestea vizează embargoul asupra armelor, sancțiunile referitoare la tehnologiile rachetelor, restricții asupra anumitor transferuri și activități din domeniul nuclear, dispoziții privind anumite metale și produse software care fac obiectul unui regim de autorizare, precum și înscrieri conexe pe liste care rămân în vigoare după ziua punerii în aplicare.

Măsurile privind inspectarea transporturilor de mărfuri cu destinația Iran sau provenind din această țară și cele privind furnizarea de servicii de buncheraj sau de aprovizionare a navelor continuă să se aplice după ziua punerii în aplicare în ceea ce privește articolele care continuă să fie interzise.

5.1. Sanțiuni în legătură cu proliferarea

- Embargoul asupra armelor

Interdicția de vânzare, aprovizionare sau transfer, în mod direct sau indirect, sau achiziționare de arme și materiale conexe de orice natură, inclusiv arme și muniție, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru astfel de arme și materiale conexe, precum și furnizarea de servicii asociate, continuă să se aplice după ziua punerii în aplicare. Embargoul UE asupra armelor include toate bunurile aflate pe Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare ⁴⁷.

Embargoul UE asupra armelor rămâne în vigoare până în ziua tranziției ⁴⁸.

⁴⁷ Link la Lista comună a UE cuprinzând produsele militare.

⁴⁸ Astfel cum este prevăzut în anexa V punctul 20.1 din JCPOA.

- Sancțiuni privind tehnologiile rachetelor

Interdicția de vânzare, aprovizionare, transfer, export sau achiziționare, în mod direct sau indirect, a produselor și tehnologiilor enumerate în anexa III la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Iranului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului⁴⁹ [denumit în continuare: Regulamentul nr. 267/2012 (modificat)] și orice alt articol în legătură cu care statul membru stabilește că ar putea contribui la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, precum și furnizarea de servicii asociate, continuă să se aplice. Anexa III enumeră toate produsele și tehnologiile care figurează pe lista Regimului de control al tehnologiei rachetelor. Pentru mai multe informații despre lista Regimului de control al tehnologiei rachetelor, se recomandă consultarea Orientărilor regimului de control al tehnologiei rachetelor⁵⁰.

Trebuie remarcat faptul că, în cazul în care un articol ale cărui caracteristici sau specificații tehnice specifice se încadrează în categoriile incluse atât în anexa I, cât și în anexa III la Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului (modificat), se consideră că articolul se încadrează la anexa III, ceea ce înseamnă că în această situație se aplică întotdeauna o interdicție⁵¹.

Sancțiunile UE privind tehnologia rachetelor rămân în vigoare până în ziua tranziției⁵².

- Persoane și entități care fac în continuare obiectul măsurilor restrictive

Anumite persoane și entități (înscrise pe liste de către ONU și UE) fac în continuare obiectul înghețării activelor, al interdicției de acordare a vizelor și al interdicției de furnizare a unor servicii specializate de mesagerie financiară (SWIFT) până în ziua tranziției⁵³.

⁴⁹ *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* L 274, 18.10.2015, p. 15.

⁵⁰ <http://www.mtcr.info/english/guidelines.html>

⁵¹ În conformitate cu nota introductivă din anexa I la Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului (modificat).

⁵² Astfel cum este prevăzut în anexa V punctul 20.1 din JCPOA.

⁵³ Persoanele și entitățile care figurează în anexele VIII (înscriseri pe liste de către ONU) și IX (înscriseri pe liste autonome) la Regulamentul (UE) nr. 267/2012.

5.2. Restricții privind proliferarea (regimuri de autorizare inclusiv canalul de achiziție)

- Transferuri și activități din domeniul nuclear

Începând cu ziua punerii în aplicare, transferurile și activitățile cu risc de proliferare în legătură cu anumite produse și tehnologii, inclusiv serviciile asociate, precum asistența tehnică și financiară și investițiile conexe, fac obiectul unei autorizări prealabile care urmează să fie acordată, după analizarea fiecărui caz în parte, de către autoritățile competente ale statului membru ⁵⁴.

Listele produselor și tehnologiilor care fac obiectul unei autorizări prealabile sunt disponibile în anexele I și II la Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului (modificat).

Anexa I cuprinde produsele și tehnologiile care sunt menționate pe listele Grupului furnizorilor nucleari. Pentru mai multe informații despre lista Grupului furnizorilor nucleari, se recomandă consultarea Orientărilor privind transferurile nucleare a Grupului furnizorilor nucleari ⁵⁵.

În cazul produselor și tehnologiilor enumerate în anexa I, orice transfer sau activitate conexă se realizează prin intermediul canalului de achiziție, astfel cum este descris în JCPOA ⁵⁶ și în Rezoluția 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU ⁵⁷. Prin urmare, autoritatea națională competentă va trebui să depună o cerere de autorizare la Consiliul de Securitate al ONU. Grupul de lucru pentru achiziții al Comisiei mixte va face o recomandare Consiliului de Securitate al ONU cu privire la fiecare cerere de autorizare. Fiecare stat din grupul E3+3 și Iranul participă la Grupul de lucru pentru achiziții, iar Înaltul Reprezentant îndeplinește rolul de coordonator.

⁵⁴ Autoritățile competente ale fiecărui stat membru sunt identificate în anexa X la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Iranului.

⁵⁵ <http://www.nuclearsuppliersgroup.org/en/guidelines>

⁵⁶ Anexa IV la JCPOA.

⁵⁷ Se pot aplica excepții în legătură cu anumite produse pentru reactoarele cu apă ușoară sau în legătură cu tranzacțiile necesare pentru punerea în aplicare a angajamentelor Iranului în domeniul nuclear specificate în JCPOA sau necesare în vederea pregătirii pentru punerea în aplicare a JCPOA. Pentru mai multe detalii, a se consulta Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului (modificat).

Pentru mai multe informații privind funcționarea Grupului de lucru pentru achiziții, se recomandă consultarea orientărilor Grupului de lucru pentru achiziții ⁵⁸.

Altă grupă de produse și tehnologii care fac obiectul unei autorizări prealabile, după analizarea fiecărui caz în parte, din partea autorităților competente ale statelor membre este prevăzută în anexa II la Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului (modificat). Anexa II cuprinde alte produse și tehnologii cu dublă utilizare care ar putea contribui la activități de reprocesare, activități legate de îmbogățirea uraniului, activități legate de apa grea sau alte activități care nu respectă JCPOA. În acest caz, autorizația este acordată de către autoritatea națională competentă numai în conformitate cu cadrul juridic al UE.

- Metale și produse software

Vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de produse software de planificare a resurselor întreprinderii, concepute în mod special pentru utilizarea în industria nucleară și cea militară, astfel cum sunt descrise în anexa VIIA la Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului (modificat) și furnizarea de servicii asociate fac obiectul unei autorizări prealabile, care urmează să fie acordată, după analizarea fiecărui caz în parte, de către autoritățile competente ale statului membru ⁵⁹.

Vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul anumitor materiale precum grafitul și metale în stare brută sau semifinisată și furnizarea de servicii asociate fac obiectul unei autorizări prealabile, care urmează să fie acordată, după analizarea fiecărui caz în parte, de către autoritățile competente ale statului membru ⁶⁰. Lista produselor vizate de această restricție este disponibilă în anexa VIIB la Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului (modificat).

⁵⁸ <http://www.un.org/en/sc/2231/restrictions-nuclear.shtml>

⁵⁹ Autoritățile competente ale fiecărui stat membru sunt identificate în anexa X la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Iranului.

⁶⁰ Autoritățile competente ale fiecărui stat membru sunt identificate în anexa X la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Iranului.

6. Sanctiuni și măsuri restrictive care nu au legătură cu proliferarea nucleară

Sanctiunile impuse de UE având în vedere situația drepturilor omului în Iran, în legătură cu sprijinirea terorismului și din alte considerente nu fac parte din JCPOA și rămân în vigoare.

Printre măsurile adoptate de UE pentru a reflecta preocupările în legătură cu încălcările drepturilor omului se numără înghețarea activelor și interdicția de acordare a vizelor în cazul a 84 de persoane și unei entități răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului, precum și interzicerea exporturilor în Iran de echipamente care ar putea fi folosite în scopul represiunii interne și de echipamente pentru monitorizarea telecomunicațiilor⁶¹.

Persoanele iraniene care sunt incluse, de asemenea, pe liste în cadrul regimurilor sancțiunilor UE vizând combaterea terorismului și având în vedere situația din Siria (sau alte regimuri de sancțiuni ale UE)⁶² fac în continuare obiectul măsurilor restrictive în temeiul acestor regimuri care nu intră sub incidența JCPOA.

⁶¹ Vă rugăm să consultați anexele III și IV la Regulamentul (UE) nr. 359/2011 al Consiliului din 12 aprilie 2011 privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Iran (<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/ALL/?uri=CELEX:32011R0359&qid=1452107764652>).

⁶² Măsurile UE de combatere a terorismului: Poziția comună 2001/931 și Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului.

Regimul sancțiunilor având în vedere situația din Siria: Decizia 2013/255/PESC a Consiliului și Regulamentul (UE) nr. 36/2012 al Consiliului.

7. Întrebări și răspunsuri

Această secțiune cuprinde o descriere a unor aspecte practice care au fost abordate de statele membre ale UE sau de state terțe și de mediul de afaceri. Scopul acestei secțiuni este de a servi drept instrument practic pentru punerea în aplicare a JCPOA și pentru aplicarea uniformă a actelor juridice sus-menționate la nivelul UE. Prin urmare, această secțiune ar putea fi actualizată în funcție de experiența practică a punerii în aplicare a JCPOA și a actelor juridice relevante. Întrebările sunt organizate în funcție de categoriile principale.

Întrebări generale

1. Când este programată ziua punerii în aplicare, conform JCPOA?

Ziua punerii în aplicare a survenit la 16 ianuarie 2016, data la care AIEA a verificat punerea în aplicare de către Iran a măsurilor din domeniul nuclear, astfel cum este descris la punctele relevante din JCPOA, simultan cu ridicarea de către E3/UE+3 a sancțiunilor, astfel cum este descris la punctele relevante din JCPOA.

2. Ce sancțiuni au fost ridicate în ziua punerii în aplicare? Există o listă a sancțiunilor care au fost ridicate?

În ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), UE a ridicat toate sancțiunile sale economice și financiare în legătură cu programul nuclear iranian. Detalii privind sancțiunile care au fost ridicate în ziua punerii în aplicare sunt disponibile în secțiunea 3 a prezentei note de informare.

3. Ce sancțiuni rămân în vigoare în ziua punerii în aplicare?

Sancțiunile legate de proliferare care rămân în vigoare sunt descrise în secțiunea 5 a prezentei note de informare. Măsurile restrictive care nu au legătură cu domeniul nuclear sau cu proliferarea, precum cele vizând încălcări ale drepturilor omului și sprijinirea terorismului, astfel cum sunt descrise în secțiunea 6 a prezentei note de informare, rămân în vigoare, întrucât nu intră sub incidența JCPOA.

4. Ce fel de exporturi către Iran sunt permise?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), toate exporturile către Iran sunt permise, cu următoarele excepții:

- Exportarea produselor și tehnologiilor menționate în anexele I, II, VIIA și VIIB la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului, face obiectul unei autorizări prealabile care urmează să fie acordată, după analizarea fiecărui caz în parte, de către autoritățile competente ale statului membru;*
- Se menține interdicția exportului de arme prevăzute în Lista comună a UE cuprinzând produsele militare, precum și de produse și de tehnologii aferente rachetelor prevăzute în anexa III (lista Regimului de control al tehnologiilor pentru rachete) la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Iranului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului;*
- În plus, în temeiul regimului sancțiunilor impuse Iranului ca urmare a situației drepturilor omului, se menține interdicția exportului de echipamente care ar putea fi folosite în scopul represiunii interne și de echipamente pentru monitorizarea telecomunicațiilor, întrucât acest aspect nu intră sub incidența JCPOA;*
- În cele din urmă, continuă să fie interzise toate exporturile către sau în beneficiul oricărei persoane sau entități care figurează pe listele oricărui regim de sancțiuni al UE (interdicția de a pune resurse economice la dispoziția persoanelor sau entităților înscrise pe liste).*

5. Există norme de control al exporturilor aplicabile exporturilor către țări terțe?

Continuă să se aplice toate normele de control al exporturilor aplicabile în mod independent față de sancțiunile adoptate în legătură cu programul nuclear iranian. Toate controalele de acest tip se aplică exporturilor către oricare țară din afara UE. Totodată, produsele și tehnologiile menționate în anexele I, II, VIIA și VIIB la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului, fac obiectul unor regimuri specifice de autorizare dacă sunt destinate unei persoane, entități sau organism iranian de pe teritoriul sau din afara Iranului.

6. Care este accepția sintagmei „servicii asociate”, astfel cum este utilizată în anexa II la JCPOA?

În sensul anexei II la JCPOA, sintagma „servicii asociate” se referă la orice serviciu – inclusiv asistență tehnică, formare, servicii de asigurare, reasigurare, intermediere, transport sau financiare – necesar și accesoriu în mod obișnuit activității subiacente în privința căreia sancțiunile au fost ridicate în temeiul JCPOA ⁶³. Se atrage atenția asupra faptului că actele legislative ale UE oferă clarificări suplimentare vizând sfera de cuprindere a ridicării sancțiunilor privind serviciile asociate pentru fiecare măsură în parte.

7. Ridicarea sancțiunilor include și ridicarea restricțiilor care îi vizează în prezent pe studenții iranieni?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), statele membre nu mai fac obiectul obligației impuse de ONU sau de UE de a împiedica transmiterea de cunoștințe specializate sau instruirea specializată a resortisanților iranieni în discipline care ar contribui la activitățile nucleare cu risc de proliferare ale Iranului și la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare ⁶⁴. Cu toate acestea, continuă să se aplice alte obligații și angajamente internaționale, inclusiv Rezoluția 1540 a Consiliului de Securitate al ONU și angajamentele asumate de statele membre în temeiul regimurilor internaționale de control al exporturilor vizând transferul intangibil de tehnologie supus controlului legat de proliferarea armelor de distrugere în masă, precum și obligațiile de neacordare a asistenței ce decurg din Convenția privind armele chimice și din Convenția privind armele biologice. Statele membre pot să dispună, la rândul lor, de sisteme naționale suplimentare de aprobare care își păstrează valabilitatea.

⁶³ Nota de subsol 3 din anexa II la JCPOA.

⁶⁴ Anexa II, punctul 1.5.1 din JCPOA.

8. Care vor fi consecințele unei eventuale nerespectări de către Iran a dispozițiilor JCPOA?

Dacă Iran sau E3/UE+3 consideră că angajamentele asumate în temeiul JCPOA nu sunt respectate, chestiunea ar putea fi supusă atenției Comisiei mixte. Comisia mixtă ar urma să încerce să rezolve problema prin recursul la mecanismul de soluționare a litigiilor descris în JCPOA. Dacă la finele procesului participantul reclamant consideră că problema nu a fost încă rezolvată în mod satisfăcător și dacă participantul reclamant consideră chestiunea drept o încălcare gravă a angajamentelor, acesta poate notifica Consiliului de Securitate al ONU faptul că, în opinia sa, chestiunea constituie o încălcare gravă a obligațiilor asumate în temeiul JCPOA. Consiliul de Securitate al ONU va supune votului o rezoluție privind menținerea ridicării sancțiunilor, iar în cazul în care rezoluția respectivă nu este adoptată în termen de 30 de zile de la notificare, dispozițiile vechilor rezoluții ale Consiliului de Securitate al ONU⁶⁵ vor fi impuse din nou, exceptând situația în care Consiliul de Securitate al ONU decide altfel.

Într-o astfel de eventualitate, Uniunea Europeană, în urma deciziei necesare a Consiliului, va reintroduce sancțiunile UE adoptate în legătură cu programul nuclear iranian care au fost suspendate și/sau anulate („mecanismul de reinstituire a sancțiunilor”).

9. Este posibil ca ONU/UE/SUA să introducă noi sancțiuni împotriva Iranului?

UE și SUA vor evita reintroducerea sau reinstituirea sancțiunilor care au fost ridicate în temeiul JCPOA sau impunerea de noi sancțiuni în domeniul nuclear, fără a se aduce atingere mecanismului de soluționare a litigiilor prevăzut în cadrul JCPOA. Nu vor exista noi sancțiuni ale Consiliului de Securitate al ONU în domeniul nuclear, fără a se aduce atingere mecanismului de soluționare a litigiilor prevăzut în cadrul JCPOA.

⁶⁵ Rezoluțiile 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) și 2224 (2015) ale Consiliului de Securitate al ONU.

10. Ce tip de sprijin este prevăzut pentru evaluarea unei activități și stabilirea conformității acesteia cu JCPOA?

Comisia mixtă formată din E3/UE+3 și Iran este instituită în scopul monitorizării punerii în aplicare a JCPOA și îndeplinește funcțiile prevăzute în anexa IV la JCPOA ⁶⁶.

Comisia mixtă este asistată de Grupul de lucru pentru achiziții în cazul revizuirii și recomandărilor privind propunerile vizând transferurile către Iran sau activitățile cu acesta în domeniul nuclear. În ceea ce privește ridicarea sancțiunilor, Comisia mixtă este asistată de un Grup de lucru privind punerea în aplicare a ridicării sancțiunilor. Înaltul Reprezentant îndeplinește rolul de coordonator al Comisiei mixte și al ambelor grupuri de lucru.

Măsuri financiare, bancare și de asigurare

11. Este permis accesul la serviciile financiare și bancare oferite de Iran?

Restricțiile privind accesul la serviciile financiare și bancare oferite în Iran [astfel cum sunt prevăzute în Decizia (UE) 2010/413/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului] sunt ridicate începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016).

12. Ridicarea măsurilor privind serviciile bancare face posibilă redeschiderea conturilor bancare de corespondent?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), sunt permise activitățile bancare, inclusiv stabilirea unor noi relații de corespondență bancară cu băncile iraniene, cu condiția ca instituția financiară iraniană să nu fie o entitate înscrisă pe listă.

⁶⁶ Anexa IV, punctele 2.1.1- 2.1.16 din JCPOA.

13. O persoană sau o entitate din UE poate recurge la serviciile oricărei bănci iraniene pentru gestionarea afacerilor sale și poate efectua tranzacții bancare? Sau continuă să existe bănci iraniene înscrise pe listă?

Anumite bănci iraniene rămân înscrise pe listă (Ansar Bank, Bank Saderat Iran, Bank Saderat PLC și Mehr Bank). Prin urmare, trebuie luate toate precauțiile necesare pentru a verifica cu certitudine că banca iraniană în cauză nu este înscrisă pe listă, întrucât activitățile și tranzacțiile cu astfel de bănci continuă să fie interzise. Tranzacțiile și relațiile bancare cu bănci iraniene neînscrise pe listă sunt permise.

14. Există restricții care se aplică deschiderii unui cont bancar nou sau inițierii unei relații de corespondență bancară cu instituțiile financiare neincluse pe listă și cu sediul în Iran sau cu sucursalele sau filialele acestora?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), toate măsurile restrictive privind activitățile financiare, bancare și de asigurări sunt ridicate și este permisă deschiderea unui nou cont bancar sau inițierea unei relații de corespondență bancară cu instituții de credit sau financiare cu sediul în Iran (sau cu sucursalele ori cu filialele acestora), cu condiția ca acestea să nu fie incluse pe listă.

15. Există restricții care se aplică deschiderii de sucursale, de filiale sau de reprezentanțe ale băncilor iraniene în statele membre ale UE sau ale băncilor europene în Iran?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), băncilor iraniene neînscrise pe listă le este permis să deschidă sucursale, filiale sau reprezentanțe în statele membre ale UE. Instituțiilor financiare ale UE le este permis apoi să deschidă sucursale, filiale sau reprezentanțe în Iran.

16. Care dintre sancțiunile vizând Banca Centrală a Iranului (CBI) și alte instituții financiare iraniene înscrise pe listă sunt menținute?

CBI împreună cu alte câteva instituții financiare iraniene înscrise inițial pe listă au fost radiate de pe aceasta, prin urmare sancțiunile aferente entităților în cauză nu mai sunt aplicabile.

17. Există restricții impuse Băncii Centrale a Iranului (CBI) în ceea ce privește accesarea fondurilor și a resurselor sale economice?

CBI a fost radiată de pe listă în ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), prin urmare sancțiunile aferente acestei entități nu mai sunt aplicabile din ziua respectivă, fiind eliberate toate fondurile sau resursele economice care fuseseră înghețate ca urmare a înscrierii pe listă.

18. Există vreo restricție impusă instituțiilor financiare care furnizează servicii de mesagerie financiară pentru Banca Centrală a Iranului (CBI) și pentru alte instituții financiare neînscrise pe listă?

Interdicția prin care instituțiilor financiare nu le este permis să furnizeze servicii specializate de mesagerie financiară utilizate în cadrul schimbului de informații financiare se aplică în ceea ce privește entitățile înscrise pe listă. CBI împreună cu alte câteva instituții financiare iraniene au fost radiate de pe listă. Prin urmare, instituțiile financiare pot furniza servicii de mesagerie financiară pentru CBI și pentru alte instituții financiare neînscrise pe listă.

19. Instituțiile financiare vor face obiectul sancțiunilor adoptate de SUA pentru efectuarea de tranzacții cu instituții financiare iraniene în cazul în care instituțiile financiare iraniene respective au relații bancare cu persoane iraniene de pe lista cetățenilor special desemnați?

Această întrebare face referire la regimul de sancțiuni al SUA iar pentru obținerea unui răspuns corect se face trimitere la orientările SUA și la secțiunea „Întrebări frecvente” (FAQs) publicată pe site-ul OFAC ⁶⁷.

⁶⁷

<https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>

20. Băncilor iraniene le este permis să se reconecteze la rețeaua SWIFT?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), băncilor iraniene care nu mai sunt incluse pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive ale UE le este permis să se reconecteze la rețeaua SWIFT⁶⁸. Persoanele și entitățile radiate de pe listă în ziua punerii în aplicare sunt incluse în anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1862 al Consiliului din 18 octombrie 2015 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului. Celelalte entități radiate de pe listă la 22 ianuarie 2016 sunt incluse în anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/74 al Consiliului din 22 ianuarie 2016 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului.

În acest context, se face trimitere la o declarație dată publicității de către SWIFT⁶⁹, conform căreia băncile radiate de pe listă prin regulamentul de punere în aplicare vor putea, în mod automat, să se reconecteze la SWIFT în ziua punerii în aplicare, după finalizarea procesului obișnuit de conectare al SWIFT (adică verificări la nivel administrativ și ale sistemelor, măsuri privind conectivitatea și măsuri de natură tehnică).

21. După ziua punerii în aplicare, instituțiilor financiare ale UE le este permis să compenseze tranzacții care implică persoane și entități iraniene neînscrise pe listă?

Da, instituțiilor financiare ale UE le este permis să compenseze tranzacții care implică persoane și entități iraniene neînscrise pe listă. Instituțiile financiare ale UE vor trebui să se asigure totuși că nu compensează tranzacții prin intermediul altor sisteme financiare sau cu alte entități, în cazurile în care astfel de activități sunt interzise.⁷⁰

⁶⁸ Următoarele bănci iraniene continuă să fie înscrise pe listă: Ansar Bank, Bank Saderat Iran, Bank Saderat PLC și Mehr Bank. A se vedea anexa VIII (înscriri pe liste de către ONU) și anexa IX (înscriri pe liste autonome) la Regulamentul (UE) nr. 267/2012.

⁶⁹ https://www.swift.com/insights/press-releases/update_iran-sanctions-agreement

⁷⁰ <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>

22. Transferul de fonduri către și dinspre Iran este permis?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), se ridică interdicția de a transfera fonduri cu implicarea băncilor iraniene neînscrise pe listă. Prin urmare, toate restricțiile impuse transferurilor de fonduri către sau dinspre Iran și aplicabile băncilor iraniene, instituțiilor financiare și birourilor de schimb neînscrise pe listă, precum și tuturor filialelor și sucursalelor, încetează să se mai aplice.

23. Mai este necesară depunerea de notificări și cereri de autorizare vizând transferul de fonduri, în conformitate cu articolul 30 și articolul 30a din Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului în vigoare în prezent? Cuantumul fondurilor care pot fi transferate este supus vreunei restricții?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), nu mai există nicio obligație de a depune notificări și cereri de autorizare vizând transferul de fonduri dinspre și către Iran, întrucât articolele în cauză sunt șterse din Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului⁷¹. Totodată, restricțiile vizând cuantumul fondurilor care fac obiectul transferurilor nu se mai aplică, în conformitate cu JCPOA.

24. Este permis transferul de fonduri către și dinspre Iran pentru alimente, asistență medicală, echipamente medicale sau în scopuri agricole sau umanitare?

În conformitate cu restricțiile aplicabile transferului de fonduri către și dinspre Iran aflate în vigoare înainte de ziua punerii în aplicare, transferurile de fonduri pentru alimente, asistență medicală, echipamente medicale sau în scopuri agricole sau umanitare erau permise în anumite condiții. Cu toate acestea, începând cu ziua punerii în aplicare, dispozițiile privind transferul de fonduri către și dinspre Iran sunt anulate, iar restricțiile impuse transferului de fonduri încetează să se aplice, cu excepția transferului de fonduri sau de resurse economice către persoanele sau entitățile înscrise pe listă.

⁷¹

Articolul 1 alineatul (15) din Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului din 18 octombrie 2015 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 al Consiliului.

25. Persoanelor și entităților înscrise pe listă le este permisă utilizarea fondurilor înghețate pentru cheltuieli extraordinare?

Persoanele și entitățile radiate de pe listă capătă acces imediat la fondurile lor în aceeași zi. Persoanele și entitățile înscrise în continuare pe listă nu au acces la fondurile lor. Cu toate acestea, rămân în vigoare derogări pentru a ține seama, în special, de nevoile fundamentale ale persoanelor vizate, de taxele juridice și de cheltuielile extraordinare, iar persoanele înscrise pe listă pot solicita o autorizare de la autoritățile competente ale statelor membre pentru a putea folosi fondurile care le aparțin în cazul în care o derogare valabilă este aplicabilă.

26. Băncile, instituțiile financiare, organismele și entitățile iraniene sunt supuse vreunei restricții vizând accesarea fondurilor și resurselor economice care le aparțin?

Băncile și instituțiile financiare iraniene neînscrise pe listă nu fac obiectul niciunor măsuri de înghețare a fondurilor impuse de Uniunea Europeană. Prin urmare, fondurile lor din UE nu sunt înghețate. În ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), un număr de bănci și instituții financiare iraniene care fuseseră înscrise pe listă au fost radiate de pe listă, alte bănci iraniene urmându-le la 23 ianuarie 2016. În consecință, băncile și instituțiile financiare iraniene radiate de pe listă au căpătat acces la fondurile lor înghețate din UE. Cu toate acestea, un număr limitat de bănci și de instituții financiare iraniene rămân înscrise pe listă (Ansar Bank, Bank Saderat Iran, Bank Saderat PLC și Mehr Bank) și nu își pot accesa fondurile din UE, cu excepția cazului în care se prevede astfel în mod specific în Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului.

27. Cum este afectată furnizarea de servicii de asigurare și de reasigurare pentru tranzacțiile implicând Iranul de ridicarea sancțiunilor prevăzute de actele legislative ale UE, în conformitate cu JCPOA?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), este permisă furnizarea de servicii de asigurare și de reasigurare Iranului și guvernului Iranului sau oricărei persoane iraniene, entități iraniene sau organism iranian neînscrise pe listă care acționează în numele sau la îndrumarea acestora ⁷².

28. Este permisă cumpărarea sau vânzarea datoriei suverane emise de Iran?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), sunt permise vânzarea sau cumpărarea de obligațiuni publice sau garantate de stat și emise, de exemplu, de către guvernul Iranului sau de Banca Centrală a Iranului ori de băncile iraniene și de instituțiile de credit sau financiare, precum și furnizarea de servicii aferente acestora. Același lucru este valabil pentru orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism care acționează în numele acestor instituții sau sunt deținute și controlate de ele.

29. Există restricții impuse furnizării de sprijin financiar pentru schimburile comerciale cu Iranul, inclusiv în ceea ce privește creditele la export, garanțiile sau asigurările?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), statelor membre ale UE nu li se mai interzice asumarea de noi angajamente de a furniza sprijin financiar pentru schimburile comerciale cu Iranul, inclusiv în ceea ce privește acordarea de credite la export, garanții sau asigurări resortisanților sau entităților din UE.

30. Există restricții care se aplică persoanelor în ceea ce privește asumarea de noi angajamente privind acordarea de subvenții și de credite concesionale guvernului Iranului?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), statelor membre ale UE nu le mai este interzisă asumarea de noi angajamente pentru subvenții, asistență financiară și credite concesionale guvernului Iranului, inclusiv prin intermediul participării lor în cadrul instituțiilor financiare internaționale.

⁷²

Anexa II, punctul 3.2.3 din JCPOA.

31. Există restricții care se aplică deschiderii de către instituțiile financiare a unor noi reprezentanțe sau instituirii de noi sucursale sau filiale în Iran?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), instituțiile financiare ale UE pot deschide reprezentanțe, filiale sau conturi bancare în Iran. Este permisă și crearea unor noi întreprinderi comune cu instituțiile financiare iraniene. Cu toate acestea, instituțiile financiare ale UE nu pot derula activități bancare cu acele bănci iraniene care rămân înscrise pe liste și fac obiectul sancțiunilor UE.

Sectoarele petrolului, gazelor și petrochimiei

32. Produsele petrochimice fac obiectul ridicării sancțiunilor?

Da, activitățile care au legătură cu produsele petrochimice iraniene fac obiectul ridicării sancțiunilor în ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016) ⁷³.

33. Este permisă cumpărarea, achiziționarea, vânzarea sau comercializarea produselor petroliere, a produselor petrochimice și a gazelor naturale în beneficiul Iranului sau de la Iran?

Da, începând cu ziua punerii în aplicare (16 aprilie 2016) este permisă cumpărarea, achiziționarea, vânzarea sau comercializarea produselor petroliere, a produselor petrochimice și a gazelor naturale în beneficiul Iranului sau de la Iran, precum și furnizarea de servicii asociate ⁷⁴.

34. Ridicarea sancțiunilor vizând țițeiul, produsele petroliere, produsele petrochimice și gazul natural lichefiat din Iran include și furnizarea serviciilor de transport?

Sunt permise transportul de țiței și de produse petrochimice iraniene, precum și furnizarea serviciilor de asigurare și reasigurare, inclusiv asigurare de protecție și despăgubire (P&I). Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016) sunt totodată permise transportul de produse petroliere și gaz natural lichefiat din Iran, precum și furnizarea serviciilor de asigurare și reasigurare, inclusiv asigurare de protecție și despăgubire (P&I). Începând cu ziua punerii în aplicare, mai sunt permise și alte activități și tranzacții legate de țițeiul și gazele naturale iraniene, precum furnizarea de finanțare ⁷⁵.

⁷³ Anexa II, punctul 3.3.1 din JCPOA.

⁷⁴ Anexa II, punctele 1.2.2 și 1.2.5 din JCPOA.

⁷⁵ Anexa II, punctul 3.3.1 din JCPOA.

35. Sunt ridicate sancțiunile care vizează entități precum Compania Națională Iraniană a Petrolului?

Niciuna dintre entitățile radiate de pe listă nu mai face obiectul măsurilor restrictive. Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), Compania Națională Iraniană a Petrolului, precum și filialele și societățile afiliate sunt radiate de pe lista entităților, prin urmare sancțiunile împotriva acestor entități sunt ridicate, iar tranzacțiile sunt permise.

36. Sunt permise investițiile în sectoarele țițeiului, gazelor și petrochimiei?

Da, începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016) sunt permise investițiile în sectoarele țițeiului, gazelor și petrochimiei ⁷⁶.

37. JCPOA prevede că din ziua punerii în aplicare nu se mai depun eforturi pentru reducerea vânzărilor de țiței iranian și nu mai există restricții privind cantitățile de țiței iranian vândute, țările care pot cumpăra țiței iranian și utilizarea veniturilor generate de țițeiul iranian. Ce presupune această situație?

Această întrebare face referire la regimul de sancțiuni al SUA, iar pentru obținerea unui răspuns corect se face trimitere la orientările SUA și la secțiunea „Întrebări frecvente” (FAQs) publicată pe site-ul OFAC ⁷⁷.

38. Unui resortisant al UE îi este interzis să facă afaceri cu o entitate iraniană în care o persoană fizică sau o entitate înscrisă pe listă de către UE deține interese minoritare sau interese care nu controlează?

⁷⁶ Anexa II, punctul 1.2.4 din JCPOA.

⁷⁷ <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>

Resortisanților UE le este interzis să pună la dispoziție fonduri sau resurse economice persoanelor și entităților înscrise pe listă, fie direct, fie indirect. „Orientările privind punerea în aplicare și evaluarea măsurilor restrictive (sancțiunilor) în cadrul politicii externe și de securitate comune a UE”⁷⁸ conțin criteriile utilizate pentru a se determina controlul sau deținerea și pentru a se stabili dacă fonduri sau resurse economice sunt puse în mod indirect la dispoziția persoanelor și entităților desemnate.

Sectoarele navigației, construcțiilor navale și transporturilor

39. Este permisă furnizarea de nave concepute pentru transportul țițeiului și produselor petrochimice iraniene?

Da, se permite furnizarea navelor concepute pentru transportul și depozitarea țițeiului și produselor petrochimice iraniene destinate persoanelor sau entităților iraniene neînscrise pe listă, precum și destinate oricărei persoane sau entități pentru transportul de țiței sau produse petrochimice iraniene⁷⁹.

40. Sunt permise exportul către Iran de echipamente navale și tehnologii pentru construcția navelor?

Da, începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016) sunt permise exportul de echipamente navale și tehnologii pentru construcția, întreținerea și modernizarea navelor către Iran sau către întreprinderi iraniene sau aflate în proprietate iraniană neînscrise pe listă și care desfășoară activități în acest sector⁸⁰.

⁷⁸ A se vedea linkul către „Noi elemente privind noțiunile de deținere și control și privind punerea la dispoziție a fondurilor sau resurselor economice” din secțiunea 8 privind documentele de referință.

⁷⁹ Anexa II, punctele 1.3.1 și 1.3.2 din JCPOA.

⁸⁰ Anexa II, punctul 3.4.1 din JCPOA.

41. Sunt permise construcția și repararea navelor iraniene?

Da, începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), sunt permise vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de echipamente navale și tehnologii pentru construcția, întreținerea sau modernizarea navelor către Iran sau către orice persoană iraniană care desfășoară activități în acest sector, cum ar fi NITC și IRISL. Tot din ziua punerii în aplicare, sunt permise participarea la proiectarea, construcția și repararea de nave de transport de mărfuri și de nave petroliere pentru Iran sau pentru persoane iraniene neînscrise pe listă sau pentru întreprinderi deținute de Iran care desfășoară activități în acest sector ⁸¹, precum NITC și IRISL.

42. Este permisă furnizarea de servicii de arborare a pavilionului și de clasificare pentru nave deținute sau controlate de către persoane iraniene?

Da, începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), sunt permise furnizarea de servicii de arborare a pavilionului și de clasificare, inclusiv cele referitoare la specificațiile tehnice, numerele de înregistrare și identificare de orice fel navelor petroliere și de transport de mărfuri iraniene deținute sau controlate de întreprinderi iraniene neînscrise pe listă sau deținute de Iran și care desfășoară activități în sectoarele navigației și construcțiilor navale, precum NITC și IRISL.

43. Este permisă furnizarea de servicii de buncheraj sau de aprovizionare a navelor în beneficiul navelor aflate în proprietate iraniană sau contractate de Iran?

Da, începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016) este permisă furnizarea de servicii de buncheraj sau de aprovizionare a navelor în beneficiul navelor aflate în proprietate iraniană sau contractate de Iran, inclusiv navele navlosite, care nu transportă articole interzise ⁸².

⁸¹ Anexa II, punctul 3.4.1 din JCPOA.

⁸² Anexa II, punctul 3.4.4 din JCPOA.

Aur, alte metale prețioase, bancnote și monede

44. Este permis să se bată monedă pentru Iran sau să se livreze Băncii Centrale a Iranului bancnote iraniene nou tipărite sau neemise?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), este permisă livrarea de monede nou bătute și de bancnote iraniene nou tipărite sau neemise către sau în beneficiul Băncii Centrale a Iranului ⁸³.

45. Este permis exportul de diamante către Iran?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), se permite vânzarea, cumpărarea, transportul sau intermedierea de diamante către Iran ⁸⁴.

⁸³ Anexa II, punctul 1.4.1 din JCPOA.

⁸⁴ Anexa II, punctul 1.4.1 din JCPOA.

46. Se permite furnizarea, vânzarea, cumpărarea, transferul, exportul sau importul aurului și al altor metale prețioase către și dinspre Iran, guvernul Iranului, organismele, corporațiile și agențiile sale publice, orice persoană, entitate sau organism deținut sau controlat de acestea?

Da, se permit vânzarea, furnizarea, cumpărarea, exportul sau transferul aurului și al metalelor prețioase, precum și furnizarea de servicii conexe de intermediere, finanțare și securitate, către, de la sau pentru guvernul Iranului, organismele, corporațiile și agențiile sale publice sau Banca Centrală a Iranului, orice persoană, entitate sau organism care acționează în numele sau la îndrumarea acestora sau orice entitate sau organism deținut sau controlat de acestea.

Metale și produse software

47. Sunt ridicate toate restricțiile vizând exportul de produse software?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), sunt permise exporturile de produse software către Iran, cu următoarele excepții:

- *Vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de produse software de planificare a resurselor întreprinderii, concepute în mod special pentru utilizarea în industria nucleară și cea militară, astfel cum sunt descrise în anexa VIIA la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului modificat prin Regulamentul 2015/1861 al Consiliului, precum și furnizarea de servicii asociate fac obiectul unei autorizări prelabile care urmează să fie acordată, după analizarea fiecărui caz în parte, de către autoritățile competente ale statului membru;*
- *Vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de produse software aferente echipamentelor și tehnologiilor nucleare menționate în anexele I și II la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului, fac obiectul unei autorizări prelabile care urmează să fie acordată, după analizarea fiecărui caz în parte, de către autoritățile competente ale statului membru;*

- Prin contrast, vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de produse software aferente rachetelor balistice menționate în anexa III la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului, sunt în continuare interzise.

48. Ce metale continuă să facă obiectul unor restricții vizând vânzarea, furnizarea sau exportul către Iran?

Începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), sunt permise exporturile de metale către Iran, cu următoarea excepție:

- *Vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul grafitului și metalelor în stare brută sau semifinisată, precum și furnizarea de servicii de asistență tehnică sau formare, de finanțare sau de sprijin financiar fac obiectul unei autorizări prealabile care urmează să fie acordată, după analizarea fiecărui caz în parte, de către autoritățile competente ale statului membru. Lista articolelor vizate de această restricție este disponibilă în anexa VIIB la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului.*

49. Îi este permis unei entități să investească în producția sau în instalații de producție în Iran pentru producerea de metale care fac obiectul unui regim de autorizare a exporturilor?

Da, JCPOA nu împiedică investițiile în Iran în sectoarele aferente bunurilor a căror vânzare, furnizare, transfer sau export continuă să facă obiectul unui regim de autorizare a exporturilor.

50. Vânzarea sau exportul de oxid de aluminiu (alumină) către Iran fac obiectul unei autorizări prealabile din partea UE?

Lista grafitului și metalelor în stare brută sau semifinisată care fac obiectul unei autorizări prealabile care urmează să fie acordată, după analizarea fiecărui caz în parte, de către autoritățile competente ale statului membru⁸⁵ se găsește în anexa VIIB la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului.

⁸⁵

Autoritățile competente ale fiecărui stat membru sunt identificate în anexa X la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Iranului.

51. Se permite vânzarea, furnizarea, transferul, exportul sau furnizarea de asistență tehnică și financiară vizând produsele software în beneficiul unei persoane, organism sau entitate iraniană?

Vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de produse software de planificare a resurselor întreprinderii⁸⁶, incluzând actualizări și furnizarea de servicii asociate, către orice persoană, entitate sau organism iranian sau în scopul utilizării în Iran nu mai sunt interzise din ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), dar fac obiectul unei autorizări prealabile care urmează să fie acordată, după analizarea fiecărui caz în parte, de către autoritățile competente ale statelor membre.

Măsuri care au legătură cu proliferarea nucleară

52. Unde poate fi găsită lista produselor cu dublă utilizare care pot fi exportate către Iran?

Listele produselor cu dublă utilizare care pot fi exportate către Iran – cu condiția acordării unei autorizări prealabile – se găsesc în anexa I (lista Grupului furnizorilor nucleari, partea I și II) și în anexa II (lista autonomă a UE) la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului. În plus, se pot depune cereri pentru obținerea de licențe pentru export pentru alte produse cu dublă utilizare menționate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009, conform prevederilor regulamentului în cauză.

53. Se permite depunerea de cereri pentru obținerea de licențe pentru exportul produselor cu dublă utilizare către Iran?

Da, licențele pentru exportul produselor cu dublă utilizare ar trebui solicitate autorităților competente din statul membru relevant. Lista autorităților naționale competente este disponibilă în anexa X la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului.

54. Autorizarea pentru exportul produselor cu dublă utilizare eliberată de un stat membru al UE este valabilă și în alte state membre ale UE?

Da, autorizările pentru exportul de produse cu dublă utilizare eliberate de autoritățile competente ale statului membru în care își are sediul exportatorul sunt valabile pe întreg teritoriul Uniunii.

⁸⁶ Descriere cuprinsă în anexa VIIA la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului.

55. Cât timp va necesita obținerea unei licențe?

Acest aspect depinde de autoritatea competentă relevantă responsabilă de eliberarea licențelor.

56. Articolul 2d alineatul (3) litera (b) din Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul 2015/1861 al Consiliului precizează că statele membre notifică AIEA produsele furnizate incluse pe lista Grupului furnizorilor nucleari. Se are în vedere o trimitere la ambele liste (lista Grupului furnizorilor nucleari, partea I și partea II)?

Obligația de notificare se referă la ambele liste –partea I și partea II – ale Grupului furnizorilor nucleari și se regăsește în anexa I la Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul 2015/1861 al Consiliului.

Armament și rachete balistice

57. Exporturile de arme fac, la rândul lor, obiectul unei autorizări prealabile prin intermediul canalului de achiziție?

Embargoul UE asupra armelor nu a fost ridicat în ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016). Sancțiunile aferente armelor, inclusiv furnizarea de servicii asociate, rămân în vigoare până în ziua tranziției.

Includerea pe listă a persoanelor, a entităților și a organismelor (înghețarea activelor și interdicția de acordare a vizelor)

58. Este permisă derularea afacerilor cu oricine din Iran? Sau continuă să existe persoane și entități înscrise pe listă?

Da, în termeni generali, începând cu ziua punerii în aplicare (16 ianuarie 2016), este permisă derularea afacerilor cu persoane sau entități iraniene, cu excepția celor care rămân înscrise pe listă până în ziua tranziției sau care sunt înscrise pe listă în temeiul unui alt regim de sancțiuni, continuând astfel să facă obiectul măsurilor de înghețare a activelor, inclusiv al interdicției de a pune la dispoziție fonduri sau resurse economice.

Este de dorit ca listele respective să fie consultate înainte de demararea unei relații de afaceri. Un registru central al persoanelor și entităților supuse sancțiunilor UE este disponibil online ⁸⁷.

59. Cum se poate verifica dacă o entitate sau o persoană se află pe lista cu sancțiuni?

Este răspunderea fiecărei persoane și entități din Uniunea Europeană și a resortisanților UE din toată lumea să ia toate măsurile de precauție pentru a se asigura că nu pun fonduri sau resurse economice la dispoziția unei persoane înscrise pe listă.

Un registru central al persoanelor și entităților supuse sancțiunilor UE este disponibil online ⁸⁸.

60. JCPOA permite impunerea de noi sancțiuni contra persoanelor și entităților iraniene pentru furnizarea de sprijin guvernului Iranului după ziua punerii în aplicare?

În conformitate cu JCPOA, UE va evita să impună noi sancțiuni împotriva persoanelor sau entităților iraniene exclusiv pentru motivul de a fi furnizat sprijin guvernului Iranului, cum ar fi sprijin material, logistic sau financiar.

⁸⁷ http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list/index_en.htm

⁸⁸ http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list/index_en.htm

Reintroducerea sancțiunilor

61. Ce motive ar putea genera reintroducerea sancțiunilor economice și financiare de către UE?

În eventualitatea încălcării grave de către Iran a angajamentelor sale în cadrul JCPOA și după epuizarea tuturor etapelor disponibile în cadrul mecanismului de soluționare a litigiilor, Uniunea Europeană reintroduce sancțiunile UE care au fost ridicate („mecanismul de reinstituire a sancțiunilor UE”). Trebuie remarcat faptul că toate părțile JCPOA sunt hotărâte să evite orice comportament care ar putea fi clasificat drept neîndeplinire a obligațiilor și să evite reimpunerea sancțiunilor prin activarea mecanismului de soluționare a litigiilor.

62. Sub ce formă vor fi reintroduse sancțiunile UE în cazul aplicării „mecanismului de reinstituire a sancțiunilor UE”?

Toate sancțiunile UE adoptate în legătură cu programul nuclear iranian care au fost suspendate și/sau anulate vor fi reintroduse printr-o decizie a Consiliului Uniunii Europene, pe baza unei recomandări a Înalțului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate, a Franței, a Germaniei și a Regatului Unit. Reintroducerea sancțiunilor UE în cazul încălcării grave de către Iran a angajamentelor sale din cadrul JCPOA se va efectua în conformitate cu dispozițiile aplicabile în perioada impunerii inițiale a sancțiunilor.

63. Cum va afecta reintroducerea sancțiunilor UE contractele în derulare?

În eventualitatea reintroducerii sancțiunilor UE, sancțiunile nu vor avea efect retroactiv. Se va permite executarea contractelor încheiate în perioada în care ridicarea sancțiunilor prevăzută de JCPOA a fost în vigoare și în conformitate cu cadrul legislativ al UE, în conformitate cu dispozițiile aplicabile în perioada impunerii inițiale a sancțiunilor, pentru a permite întreprinderilor să pună capăt activităților. Detaliile privind perioada permisă de executare a contractelor anterioare vor fi indicate în actele juridice care vor prevedea reintroducerea sancțiunilor UE. De exemplu, reintroducerea sancțiunilor în legătură cu activitățile de investiții nu ar determina sancționarea retroactivă a investițiilor efectuate înainte de data aplicării mecanismului de reinstituire a sancțiunilor, iar executarea contractelor de investiții încheiate înainte de reintroducerea sancțiunilor va fi permisă în conformitate cu dispozițiile anterioare aplicabile în perioada impunerii inițiale a sancțiunilor. Contractele permise în perioada în care regimul sancțiunilor era încă în vigoare nu vor fi vizate de reintroducerea sancțiunilor.

64. Momentul aplicării mecanismului de reintroducere a sancțiunilor va fi anunțat public?

Reintroducerea sancțiunilor UE va implica adoptarea de acte legislative care să pună capăt suspendării articolelor din Decizia 2010/413/PESC a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2015/1863 a Consiliului, și care să reintroducă articolele corespunzătoare în Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul 2015/1861 al Consiliului. Aceste acte legislative vor fi publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și vor fi deci disponibile publicului⁸⁹.

⁸⁹

A se vedea articolul 2 din Decizia (PESC) 2015/1863 a Consiliului din 18 octombrie 2015.

Canalul de achiziție

65. Cum funcționează canalul de achiziție?

Consiliul de Securitate al ONU va răspunde solicitărilor statelor de a exporta anumite bunuri și de a derula anumite activități în Iran (lista Grupului furnizorilor nucleari/anexa I la Regulamentul nr. 267/2012 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul 2015/1863 al Consiliului) după primirea unei recomandări din partea Grupului de lucru pentru achiziții/Comisiei mixte.

66. Care e rolul Grupului de lucru pentru achiziții?

Rolul Grupului de lucru pentru achiziții este de a face evaluări și de a oferi recomandări în numele Comisiei mixte privind propunerile de transferuri către Iran sau propunerile de activități cu Iranul vizând domeniul nuclear⁹⁰.

67. Cine este „coordonatorul” menționat la punctul 6.4.1 din anexa IV la JCPOA?

Înaltul Reprezentant îndeplinește rolul de coordonator al Grupului de lucru pentru achiziții⁹¹.

68. În ce mod este garantată confidențialitatea informațiilor cu ocazia transmiterii unei cereri de autorizare? De exemplu, în ceea ce privește informațiile sensibile cu caracter economic.

Funcționarea Grupului de lucru pentru achiziții face obiectul normelor ONU privind confidențialitatea⁹².

69. Cum va comunica Grupul de lucru pentru achiziții autorităților naționale deciziile privind autorizarea?

Grupul de lucru pentru achiziții va evalua cererile și va face o recomandare Consiliului de Securitate al ONU, care va comunica ulterior decizia luată autorităților naționale competente.

⁹⁰ Anexa IV, punctul 6.2 din JCPOA.

⁹¹ Anexa IV, punctul 6.3 din JCPOA.

⁹² Anexa IV, punctul 3.4 din JCPOA.

8. Documente de referință

Planul comun de acțiune cuprinzător (JCPOA)

- JCPOA

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/iran_joint-comprehensive-plan-of-action_en.pdf

- JCPOA - Anexa I - Măsurile din domeniul nuclear

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_1_nuclear_related_commitments_en.pdf

- JCPOA - Anexa II - Angajamente privind sancțiunile

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_2_sanctions_related_commitments_en.pdf

Apendice Anexa II

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_1_attachements_en.pdf

- JCPOA - Anexa III - Cooperarea nucleară civilă

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_3_civil_nuclear_cooperation_en.pdf

- JCPOA - Anexa IV - Comisia mixtă

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_4_joint_commission_en.pdf

- JCPOA - Anexa V - Planul de punere în aplicare

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_5_implementation_plan_en.pdf

Organizația Națiunilor Unite

- Rezoluția 2231(2015) a Consiliului de Securitate al ONU

http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/RES/2231%282015%29

- Consiliul de Securitate al ONU

<http://www.un.org/en/sc/>

Acte juridice ale UE

- Decizia 2010/413/PESC a Consiliului din 26 iulie 2010 privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului și de abrogare a Poziției comune 2007/140/PESC

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?qid=1452107576951&uri=CELEX:32010D0413>

- Decizia (PESC) 2015/1863 a Consiliului din 18 octombrie 2015 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015D1863&from=RO>

- Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului din 23 martie 2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 961/2010

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?qid=1452107630568&uri=CELEX:32012R0267>

- Regulamentul (UE) 2015/1861 al Consiliului din 18 octombrie 2015 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului (inclusiv anexele)

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015R1861&from=RO>

- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1862 al Consiliului din 18 octombrie 2015 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015R1862&qid=1452102679407&from=RO>

- Decizia (PESC) 2016/37 a Consiliului din 16 ianuarie 2016 privind data aplicării Deciziei (PESC) 2015/1863 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=OJ:L:2016:011I:TOC>

- Informare: Informare privind data aplicării Regulamentului (UE) 2015/1861 al Consiliului din 18 octombrie 2015 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului (JO L 274, 18.10.2015, p. 1) și a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2015/1862 al Consiliului din 18 octombrie 2015 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului (JO L 274, 18.10.2015, p. 161)

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=OJ:C:2016:015I:TOC>

- Decizia de punere în aplicare (PESC) 2016/78 a Consiliului din 22 ianuarie 2016 privind punerea în aplicare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX:32016D0078>

- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/74 al Consiliului din 22 ianuarie 2016 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX:32016R0074>

Alte documente relevante ale UE

- Întrebări frecvente privind măsurile restrictive ale UE

http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/frequently_asked_questions_en.pdf

- Orientări privind punerea în aplicare și evaluarea măsurilor restrictive în cadrul politicii externe și de securitate comune a UE

<http://register.consilium.europa.eu/doc/srv?l=RO&f=ST%2011205%202012%20INIT>

- Noi elemente privind noțiunile de deținere și control și privind punerea la dispoziție a fondurilor sau resurselor economice

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/ro/13/st09/st09068.ro13.pdf>

- Bune practici ale Uniunii Europene de aplicare eficientă a măsurilor restrictive

<http://data.consilium.europa.eu/doc/document/st-10254-2015-init/ro/pdf>

Site-ul OFAC al SUA

<https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>